

Donostian, Gipuzkoako Foru Diputazioaren Jauregian, 1984.eko Azaroaren 30ean arratsaldeko 4-etan egin du Euskaltzaindiak hileroko bere batzarrea. Bildu dira: L. Villasante, buru, J. Haritschelhar, buruordea, P. Altuna, A. Irigoyen, F. Krutwig, E. Larre, F. Ondarra, P. Salaburu, J. San Martin eta J. M. Satrustegi, euskaltzain osoak. J. A. Arana, J. M.^a Aranalde, X. Aranburu, M. Atxaga, R. Badiola, P. Charritton, A. M.^a Etxaide, J. Etxaide, J. L. Goikoetxea, X. Kintana, M.^a Pilar Lasarte, J. L. Lizundia, J. A. Mujika. P. Uribarren, A. Zatarain eta J. J. Zearreta, J. M. Satrustegi idazkari dela. Goizeko batzarrean E. Knörr ere egon da.

Ezin etorria adierazi dutenak hauek dira: J. L. Davant, X. Diharce, J. Gorostiaga, J. Hiriart-Urruty, P. Lafitte, P. Larzabal, L. Mitxelena eta A. Zavala.

Ohi den otoitzarekin hasi da batzarrea.

Aurreko batzar agiria onartu da.

Patxi Goenagak doktoradutzako bere tesia aurkeztu berri duela esan du Euskaltzainburuak, zorionak emanez.

Goizeko batzarrearen berri

P. Altuna, F. Krutwig eta A. Irigoyen euskaltzainek izenpetutako izkribua irakurri da, Euskal Hiztegi Orokorren arazoa dela-eta Euskaltzaindiko karguen berriztapena hurrengo batzar baterako uztea eskatuz. Eskaria ez da ontzat hartu.

Kargu berritzea. Bi urtetik egin ohi denez Euskaltzaindiko karguen berritzea, Araudiak agintzen duen epe barnean zabaldua zen horretarako deia eta honako hamaika euskaltzain hauek etorri dira: P. Altuna, A. Irigoyen, E. Knörr, J. Haritschelhar, F. Krutwig, E. Larre, F. Ondarra, P. Salaburu, J. San Martin, J. M. Satrustegui eta L. Villasante.

Bozkatzeko ahala idatziz eman dute J. L. Davant, J. Hiriart-Urruty, Iratzeder, P. Lafitte eta P. Larzabal jaunek, Haritschelharri. J. Gorostiaga eta A. Zavalak, Villasanteri, L. Mitxelenak, Satrustegiri. Zortzi gomendio beraz.

Hemeretzi txarteletatik, 16 bai atera ditu L. Villasante, Euskaltzainburuak. Zuri 2, eta J. Gorostiagak boto bat. J. Haritschelhar, Buruordeak, 15 bai atera ditu, hiru zuri, eta J. Gorostiagak bat. Era berean, J. M. Satrustegi, Idazkariak, 15 bai izan

ditu, hiru zuri, eta J. Gorostiagak boto bat. E. Knörr, Diruzainak, 16 bai, bi zuri, eta J. Gorostiagak boto bakarra.

Gehiago osoarekin, lehen bozketan izendaturik gelditu da Zuzendaritza.

Euskaltzain Ohorezkoak. Zazpi euskaltzain ohorezko izendatu dira gero: Jacques Allieres, Balentin Enbeita, Iñaki Eizmendi "Basarri", Nils M. Holmer, Jesus M.^a Leizaola, André Martinet eta Terence H. Wilbur jaunak.

Zenbait batzorderen berri

Bertsolari batzordearen berri eman du J. San Martin jaunak. Erabaki nagusia, azken bileran, 1985-ean Bertsolari Txapelketa antolatzea izan dela, esan du. Horretarako, antolakizun batzordea alde batetik eta epai-mahaikoak bestetik, nor-beraren eginkizunetan bakarrik sartuko dira. Azken-aurreko gelditu zirenak aurrera pasatzen dira.

Bizkaiko Aurrezki Kutxaren babesean Euskaltzaindiak eraturako sariketen erabakia aurkeztu dute epai-mahaikoek. Felipe Arrese-Beitia olerki sariaren irabazle, "Beldur naiz" izenburu edo adierazgarriz etorria. Toribio Alzaga Teatro saria "Andre Zuria" izeneko lanak jaso du.

Atlas Linguistikoari buruz hiru lankide ari direla galderak prestatzen, esan du Haritschelhar jaunak. Uztaritzeko jardunaldien ildotik, datorren otsailerako zerrenda egina izango omen dute. Lana ongi doa.

Maileguzko hitzei buruz hasia den lana aipatu du txosten labur batean euskaltzainburuak, jarraipena eskatzen duela agertuz. Zientzia eta teknika hitzek ez baino, eguneroko hizkuntzan plazaratzen direnek dute erantzunaren behar gorria. Horiek dute presa haundiena. Datorren hileko batzarrerara erabaki gabe dauden pundu nagusien hautapena eta sailkapena ekartzeko gogoia eta asmoa agertu ditu.

Euskera agerkariaren 1984-1.alea zabaldu da. Bonaparte printzearen izkribu zerrenda eta N. Tauerren bildumarena ekartzen ditu, besteak beste.

I. M. Etxaide zenaren mendeurrena

Arratsaldeko bostetan Gipuzkoako Foru Diputazioaren areto nagusian egin da I. M. Etxaide zenaren mendeurrena gogoan dela eraturako batzarre irekia.

X. Aizarna, Gipuzkoako Batzarre Nagusietako Burua, L. Villasante Euskaltzainburua, J. Haritschelhar eta J. M. Satrustegi jarri dira mahaiburuan.

Euskaltzainburua mintzatu da lehenik, Euskaltzaindiak I. M. Etxaiderekin duen zorra aitortuz. Gerra osteko une hartan bera buru zelarik hasi zen Euskaltzaindia lanean, antolatu ziren berriz Biltzarre nagusiak eta hasi zen euskara berpizten. Kristautasuna, telefonoa eta Euskaltzaindia zirela bere lan nagusiak, azpimarratu du hizlariak.

Jon Etxaide euskaltzain urgazle eta omenduaren semeak agertu du bere aitaren nortasuna, eta aztertu ditu haren sineste integrista, gipuzkoan telefonoa galtzeak sortu zizkion nahigabe eta kezak, hala nola euskal liburu eta izkribuak. Lan luze eta zehaztasunez borobildua ekarri du.

Ana Mari Echaide, alaba txikiak, bere euskalzaletasunaren oroigarrietatik hasi eta aitarekin izandako harremanak aipatu ditu. Mendi tontor askotako ibilaldiak, musika saioak eta etxeko giroa agertu dira bere hitzaldi labur eta goxoan.

X. Aizarna Gipuzkoako Batzarre Nagusietako Buruak esan ditu azken hitzak. Poztu da Gipuzkoako Diputazioarekin hainbeste harreman izen zuen gizon ospetsuari egiten zaion omenaldiaz. Telefonoaren aurrerapena handia izan da benetan eta horretan lan egin zuen omenduak. Diputazioaren izenean zorionak eman dizkie seme alabei.

Besterik gabe amaitu da batzarrea.

Euskaltzainburua
Fr. Luis Villasante

Idazkaria
Jose M.^a Satrustegi